

【3】 「半座を分かつ」伝承の意味

[0] 以上、インドの各種文献に見られる「半座を分かつ」伝承を見てきた。この意味する所を簡単に見ておきたい。

[1] まず半座を分かつという行為が行われる条件の一つとしては、半座を分かつ者と分かたれる者の容姿が等しいということが挙げられる。

帝釈天がマーンダートリに半座を分かったことを記す記事を【1】 - [1-2] に紹介したが、注目すべき点は、(3) *DN.-A.*と*MN.-A.*、(5) *Divyāvadāna*、(6) 『中阿含経』、(7) 『頂生王故事経』、(9) 『増一阿含経』、(11) 『頂生王因縁経』、(15) 『賢愚経』、(16) 『大宝積経』 『父子合集経』、(17) 『大般涅槃経』において、帝釈天とマーンダートリが一つ座に坐った時に、2人の容貌が等しく、マーンダートリがまばたきをする（神はまばたきしない）こと以外に違いがなかったとされていることである。この中には声や衣服・荘嚴具などの身に着けるものまで等しいとするものもある。

ここから「半座を分かつ」という行為が意味するところは、半座を提供する者と提供される者とは容姿が等しい、または半座を共有する2人の容姿が等しくなるということであろうと考えられる。

このことは【1】 - [2-2] に紹介した(1) 『増一阿含経』050-004、(3) 『六度集経』の帝釈天がニミに半座を分かつ場面においても確認できる。ただしニミについては帝釈天からの半座の提供がマーンダートリの伝説ほどには一般的ではなく、マーンダートリの伝説がニミの伝説に影響を与えたこともあり得る。

帝釈天にかかわりがないものでも【2】 - [1] に紹介した『妙法蓮華経』の二仏共坐が重要である。多宝如来と釈尊の関係はどのようなものであるか、『法華経』の門外漢である筆者には言及が憚られるが、仏と仏であるから容姿の点で三十二相八十種好によって同一であると考えられよう。

[2] 次に「半座を分かつ」ことは、権力を二分することを、すなわち半座を共有する2人が同等の権限・地位を共有することを表すと考えられる。

帝釈天がマーンダートリに半座を分かったとする資料の中、【1】 - [1-2] の(2) *Rāmāyaṇa*、(3) *DN.-A.*と*MN.-A.*では、半座を分かつことが王国を二分することと併記されている。(4) *Jātaka-A.* 258には王国を二分することのみあって「半座」への言及がないが(3)と同様に解釈できるものと考えられる。ここから半座を分かつことが国を分かつことと同義であることが伺える。(2) (3) (4)以外の資料も帝釈天とマーンダートリが2人で天界を支配した、つまり共同で統治したことを伝えている。半座を分かつ者と分かたれる者は同等の権限・地位を有すると考えられる。

[3] 最後に「半座を分かつ」ことは半座を分かつ者と分かたれる者とは、等しい容姿や同等の権限も含めて何もかも等しくて同一であり、能力も等しいことを示していると考えられる。

Mahābhārata から紹介した【1】 - 【3】の帝釈天がアルジュナに半座を提供する記事は、「第2の帝釈天」という表現から知られるように、アルジュナと帝釈天とが等しいことを示していると考えられる。アルジュナが「インドラの息子」 (*aindri, śakraja, śakranandana, śakrasūnu, indrasuta, indrātmaja*) という別名をもつことも考慮する必要がある。

【2】 - 【4】に紹介したアルジュナとクリシュナの場合、どちらがどちらに座を提供したのか記されていないが、これもアルジュナとクリシュナが「一体なること」 (*ekātmya*) を示す表現であることがほぼ確認できる。

『法華経』の二仏共坐もこの推測を支持すると考えられる。

マーンダートリについても、*Mahābhārata* において帝釈天と同様に雨を降らす能力（仏教の伝承では七宝や金銭の雨を降らす能力）が付与されており、これが帝釈天の能力と一致することで、マーンダートリに帝釈天の半座を獲得する資格が与えられるのであろう。また上に見た容姿が等しくなることを示す資料において声や衣服まで等しいことに言及するものは、なにもかも等しいことを強調していると考えられる。

【4】ここでマーンダートリと摩訶迦葉の関連について付言しておく。【1】 - 【1-2】の(5) *Divyāvadāna*、(14) 『中本起経』、(15) 『賢愚経』ではマーンダートリは釈尊の前生であり、マーンダートリに半座を分かつた帝釈天は摩訶迦葉の前生であったとされる。特に(14)は釈尊が摩訶迦葉に半座を分かつたのは、前生において帝釈天であった摩訶迦葉から半座を提供されたことに報いるためであったとする。